τὴν κορυφή, πού θὰ καταστρέψη πεῦκα καὶ θὰ δημιουργήση ἐκβραχισμούς καὶ ἐπιχωματώσεις πάνω στὸ βραχώδη κῶνο, θἄναι περισσότερο καταστρειτική αἰσθητικά. Γιατὶ θᾶναι πολύ περισσότερο όρατὴ παρὰ τὸ ἐλάχιστα ἐμφανές καλώδιο τοῦ ἐναερίου πού τοποθετεῖται στὸ ἀνατολικὸ τμῆμα τοῦ λόφου, καὶ είναι ἀόρατο ἀπὸ τὴν 'Ακρόπολη.

Θάπρεπε όμως να έξετάσωμε ενα άλλο σοβαρό στοιχείο κατηγορίας που προβάλλεται, την άλλοίωση, την έστω και θεωρητική, τοῦ ένιαίου μὲ την 'Ακρόπολη Ιστορικοῦ πλαισίου. Νομίζω πὸς θάπρεπε νὰμαστε είλικρινεῖς καὶ νὰ όμολογήσωμε ότι ἡ σημερινή πολεοδομικὴ διαμόρφωση τῆς πόλης τῶν 'Αθηνῶν, μὲ τὸν κάναβο τῶν παρεμβάλλονται ἀνάμεσα στους λόφους τοῦ λεκανοπεδίου καὶ καλύπτουν σχεδὸν ἐντελῶς τοὺς χαμηλώτερους (Γκίζη, Σχιστό, Στρέφη, κλπ.), εθυσε τὴν ἐνότητα τῆς λοφοσειρᾶς τῶν Τουρκοβουνιῶν - Λυκαβηττοῦ - 'Ακρόπολης ποὺ ἀποτελοῦσε τὴν ραχοκοκκαλιὰ τῆς πεδιάδας αὐτῆς. Τροποποίησε άλλωστε σημαντικὰ καὶ τὴν μορφή καὶ τὴν περίμετρο τῶν μεγαλυτέρων μὲ τἰς διανοίξεις όδῶν καὶ τὴν οικοπεδοποίηση ποὺ έφαχε τὴ βάση τους.

'Ο Λυκαβηττὸς τώρα ἀποτελεῖ μία ώραία Θάπρεπε όμως νὰ έξετάσωμε ἕνα άλλο σοβαρὸ

Ο Λυκαβηττός τώρα ἀποτελεῖ μία ώραία χαρακτηριστική ἀλλὰ μεμονωμένη νησίδα μέσα στή σύγχρονη πόλη τῶν 'λθηνῶν, ποὺ τὸν περισφίγγει ἀπὸ όλες τὶς μεριές καὶ δυστυχῶς πάει νὰ τὸν πνίξη σκαρφαλώνοντας συνεχῶς ὑψηλότερα ἐπάνω του.

"Όσου άφορᾶ τὸ σημερινό περίγραμμα τῆς κορυφῆς του, θάταν τουλάχιστον ἀφέλεια νὰ ὑποστηρίξωμε ὅτι ἔχει ὁποιαδήποτε σχέση μὲ τὴν ἀρχαία μορφή του, γιατί αὐτό πού βλέπομε σήμερα είναι τὸ ἔργο τῆς τελευταίας γενεᾶς.

σήμερα είναι τό έργο τής τελευταίας γενεός.
Οἱ τοῖχοι ἀντιστηρίξεως ποὺ περιβάλλουν τὴν κορυφὴ καὶ σχηματίζουν τὴν σημερινή τριγωνική πλατφόρμα γύρω στὸν "Αγιο Γιώργη είναι ἔργο « τοῦ κτίστου Λουκᾶ ἐν ἔτει 1912 » ὅπως λέει ἡ ἐντοιχισμένη ἐκεὶ πλάκα. Τὸ ἐκκλησάκι τοῦ "Αγιου Γιώργη, τὸ ίδιο, ἔχει σαφέστατες καὶ ριζικώτατες σύγχρονες τροποποιήσεις, καὶ ὅσον ἀφορᾶ τὸ πρόσθετο καμπαναριὸ ποὺ δεσπόζει τοῦ συνόλου, καλύτερα νὰ μὴ μιλήσωμε.

"Η ύπόλοιπη γύρω διαμόρφωση - οἱ ἀναβαθμοί, οἱ ἐκβραχισμοί, οἱ διάφορες σκάλες, τὰ κιγκλι-δώματα χωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας τῶν προσκυηπῶν, τὰ ἀσπρίσματα τοίχων καὶ βράχων, εἶναὶ ἔργα ποὺ φτιάχνουν κατὰ καιροὺς γιὰ νὰ διενκολύνουν τὴν λατρεία, διάφοροι εὐσεβεῖς ἱερωμένοι — ποὺ ἡ αἰσθητική τους δμως κατάρτιση δὲν Ισοφαρίζει τὴν πίστη καὶ τὶς καλές τους πορθέσει. προθέσεις.

"Αν σ' δλα αὐτὰ προσθέσωμε τὰ διάφορα ἐν χρήσει ἢ μισοερειπωμένα κτίσματα (περίβολος, δωμάτια, δεξαμενές, σκοπιὲς ποὺ στὸ κάτω τῆς γραφῆς μποροῦν νὰ θεωρηθοῦν προσωρινά καὶ νὰ φύγουν) ἔχομε μιὰ εἰκόνα πολὺ λίγο ἑλκυστικὴ καὶ ἀσφαλῶς κάθε ἄλλο παρὰ ἀρχαϊκὴ τοῦ Λυκαβηττοῦ. Μιὰ αὐτοψία θὰ διέλυε τὸν μύθο τῆς Ιστορικότητος τῆς μορφῆς.

μύθο τῆς Ιστορικότητος τῆς μορφῆς.
Τὸ πρόβλημα συνεπῶς είναι ὅχι ἡ διάσωση τῆς ἀνύπαρκτης Ιστορικῆς μορφῆς του ἀλλὰ ἡ ἔξυγίανσή του κατὰ τὸν ἀξιολογώτερο αἰσθητικὰ τρόπο, ποὺ νὰ τὸν κάνη συγχρόνως ἐνδιαφέροντα καὶ προσιτό στοὺς κατοίκους τῆς πόλης πάνω στὴν ὁποία κυριαρχεί. Οἱ προτάσεις ποὺ ἔγιναν ἀπιστελοῦν μιὰ συμβολή πρὸς αὐτή τὴν κατεύθυνση, περικλείουν όμως ἔμπορικοὺς οκοποὺς ποὺ δὲν θάπρεπε νὰ ὑπεριοχύσουν. "Οσοι μποροῦν δς προτείνουν κάτι καλύτερο, ὑποδεικνύοντας συγχρόνως καὶ τρόπο χρηματοδοτήσεως τῶν ἔργων χωρὶς τὴν ἐμπορική τους ἐκμετάλλευση.

Φυσικά όλοι συμμεριζόμαστε τούς δικαιολογημένους φόβους τῆς 'Αρχιτεκτονικῆς Σχολῆς ότι ἡ ἀπαρχή δημιουργίας ἐπτχειρήσεων στήν κορυφή είναι δυνατό νὰ περιέχη το σπέρμα τῆς καταστροφῆς τῆς σημερινῆς ρωμαντικῆς (ἀπό μακρυὰ τουλάχιστον) μορφῆς της.

Ό φόβος διως αὐτὸς δὲν μπορεῖ νὰ μᾶς παραλή ώστε νὰ μὶ ἀναζητήσωμε μιὰ λύση πού νὰ συμβιβάζη τὴν δυνατότητα ν' ἀπολαύσουν οἱ 'Αθηναῖοι μιᾶς μοναδικῆς θέας καὶ μαζί μιὰ ἱκανοποιητικὴ οἰκονομικὰ ἐκμετάλλευση ποὺ θὰ καλύψη τὰ ἔξοδα τῶν ἔργων χωρὶς νὰ καταστρέψη τὴν αἰσθητικὴ ἀξία τοῦ περιβάλλουτος, Γι' αὐτὸ δὲν μποροῦμε ν' ἀποδεχθοῦμε σὰν ἀναπόφευκτο ἡ μᾶλλον ἔπιβαλλόμενο μέτρο τὴν διειώνιση τῆς σημεσινῆς κατάστασης ποὺ οῦτε διαιώνιση τῆς σημερινῆς κατάστασης που οῦτε αἰσθητικὰ οὐτε πρακτικὰ λύνει ἔνα πρόβλημα ποὺ ὑπάρχει καὶ ποὺ δὲν ώφελεῖ ν' ἀγνοοῦμε.

Καὶ ἔχομε τὴν ἐντύπωση ὅτι περισσότερο

ΔΙΕΘΝΗΣ ΕΚΘΕΣΙΣ

ΕΝΤΥΠΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΓΛΥΠΤΡΙΑΣ

« Panorama de la sculpture d'aujourd'hui». "Ετσι χαρακτήρισε ό γαλλικός Τύπος τὴν μεγάλη ἔκθεση συγχρόνου γλυπτικής που ἀργανόθηκε ἀπὸ τὸ Μουσεῖο Rodin στούς κήπους του καὶ που ἀποτελεῖ τὸ μεγάλο γεγονὸς τῆς ἐφετεινῆς καλλιτεχνικής « saison » τοῦ Παρισιοῦ. Δλαισς ὁ γαρακτηρισιῶς. "Όγι μόνο γιατὶ δλα σχεδὸν τὰ πολιτισμένα ἔθνη - δεκαεννέα ἔθνη ἀπὸ τὶς "Ηνομένες Πολιτείες μέχρι τὴν 'Αργεντινή καὶ ἀπὸ τὰ Σκακδικοιλικά κράτη μέχρι τὴν Αγγεντινή καὶ ἀπὸ τὰ Σκακδικοιλικά κράτη μέχρι τὴν Λίγυπτο καὶ τὸ 'Τοραἡλ -- παίρνουν μέρος στὴν τεράστια αὐτή καλλιτεχνική ἐκδήλκοση. "Όχι μόνον γιατὶ τὰ περισσότερα ἀπὸ τὰ πιὰ φημισμένα ἀνόματα τοῦ παγκόσμιου, γλυπτικοῦ στερεώματος τῆς ἐπογής μας δίνουν σ' αὐτή τὸ καλλιτεχνικό τους παρών. 'Αλλὰ κυρίως, γιατὶ ἡ ἔκθεση αὐτή, μὲ μοναδικό κριτήριο καὶ φραγμό ἐπίλογῆς τὴν ποιότητα, ἀγκάλιασε καὶ προσφέρει στὴν παγκόσμια καλλιτεχνική ἐνημέρωση, δλες τὶς « τάσεις » τῆς σύγχρονης γλυπτικῆς. 'Ο θεατής (φιλότεχνος ἢ καλλιτέχνης, κριτικός ἢ γενικότερα θεωρητής τῆς τέχνης) ἔχει τὴν εὐκαιρία, ποὸ τοῦ προσφέρεται μὲ τὸν πιὸ πλούσιο καὶ εὐσυνείδητο τρόπο, νὰ «συγκηθή» καλλιτεςνικά, νὰ σκερθή, νὰ κρίνη, νὰ συγκρίνη και πιθανὸν νὰ ἀναθεωρήση τὶς αἰσθητικές ἀπόψεις του.

Εκατόν πενῆντα καλλιτέχνες, ἐκατόν πενῆντα

του. Έκατὸν πενήντα καλλιτέχνες, έκατὸν πενήντα εργα. Είναι ἐδιο ἐκεῖνοι ποῦ ἔμειναν πιστοί στην «κλατική παράδοση». Είναι οἱ ἄλοι ποῦ ἔχοιν στραςή στὴν «όλικὴ ἀφαίρεση». Είναι κὰ ἐκεῖνοι ποῦ ἀρκοῦνται στὸ « σύμβολο ». Κατ' ἄλλη θεώρηση, οἱ δυὸ βασικὲς τάσεις «Tiguratii"» καί « non figuratii"» καί καρα πομπή ἀπὸ ταπεινούς μύστες καὶ μεγάλους ἰεροφάντες ποῦ προκαλεῖ τὴ σοβαρὴ περίσκεψη καὶ τὸν βαθὸ σεβασμό.

συντελεστική στή διάσωση τοῦ πολυτίμου χαρακτήρα τοῦ Λυκαβηττοῦ θἄταν ή προσπάθεια
ν' ἀπαλλαγή ἀπὸ τὴν στρατιωτικοποίησή του,
ποῦ όλοκληρώνεται κάθε μέρα,καὶ νὰ σταματήση
ό οἰκοπεδοποίηση τοῦ ἄλσους ποὺ τὸν περιβάλλει καὶ ποὺ ἐπιχειρεῖται δυστυχῶς ὅχι μόνου ἀπὸ ἱδιῶτες άλλὰ καὶ ἀπὸ τὸ ἱδιο τὸ Κράτος (ἐκχωρήσεις γιὰ Γυμνάσιο, Σουηδική 'Αρχαιολογική Σχολή, Γερμανική Σχολή κλπ.).
Τελειώνουτας, θάθελα νὰ παρατηρήσω καὶ
πάλι ὅτι τὰ προβλήματα τῆς διαμόρφωσης τῆς
σύγχρουης πόλης τῶν 'Αθηνῶν —φυσικὰ καὶ
τῶν λόφων ποὺ τὴν ἀποτελοῦν— εἰναι καθαρά
πολεοδομικὰ καὶ αἰσθητικὰ ζητήματα, ποὺ κατά
ξυα μόνο ποσοστό, πολλές φορές μικρό, ἔχουν

είνα μόνο ποσοστό, πολλές φορές μικρό, έχουν σχέση με τὰ μνημεία τοῦ παρελθόντος, ἀφοῦ θίγουν τὸ γενικὸ πλαίσιο μέσα στὸ ὁποῖο συν-τίθενται καὶ αὐτά.

Τό γεγονός αὐτό, πού ἀποτελεῖ μιὰ πραγματικά δυσβάστακτη κληρονομιά, έξ αἰτίας τῆς μοναδικῆς ἀξίας τῶν μυημείων μας, πρέπει νὰ μᾶς κάνη ἀκόμα περισσότερο προσεκτικούς στή λύση τῶν ἐξαιρετικὰ δυσκόλων προβλημάτων πού προκύπτουν, ἄν μάλιστα ληφθῆ ὑπ' ὅψει ἡ ἱδιομορφία καὶ ἡ εὐαισθησία τοῦ ἐλληνικοῦ τοπίου ποὺ δὲν ἀνέχεται εὐκολα ἔργα μεγάλης κληνικοῦ τοπίου ποὺ δὲν ἀνέχεται εὐκολα ἔργα μεγάλης

Δὲν ἐπιτρέπεται δμως ὁ σεβασμός μας πρὸς Δεν επιτρεπεται όμως συβλύνη το αίσθητικό και τό όρθολογιστικό μας αίσθητήριο για τις άπαιτήσεις τῆς σύγχρονης ζωῆς, δου ταπεινές και ἀσήμαντες και ἀν μᾶς φαίνονται — σὲ σημείο ποὺ νὰ ξεχνᾶμε τὰ ἐλληνικὰ και τὸ μέτρο, δ πως συμβαίνει μὲ σεβαστό συνεργάτη, είδικόν περὶ τὰ τοιαῦτα, τῆς « Νέας Ἑστίας ».

ΧΑΡ. Α. ΣΦΑΕΛΛΟΣ

Κυρίως όμως είναι έδω « ἐνώπιος ἐψωπίο » σαρχωμένη όλη ἡ ἀγωνία τοῦ αἰώνα μας, ὅλη ἡ ἐναγώνια ἀναζήτηση.

Δημιουργική πνοή, τεράστιος μόχθος, ἄφθονα μέσα χρειάστηκαν γιὰ νὰ τελεσθή τὸ μεγάλο αὐτὸ γεγονός στὸ περιβάλλον ποὺ τοῦ ἄρμοζε. Οἱ κῆποι τοῦ Μουσείοο Rodin, μὲ τὴ συμβολὴ εἰδικῶν ἀρχιτεκτόνον καὶ αραγκαgistes», κάτω ἀπὸ τὸ ἄγρυπνο μάτι τῆς θαυμαστῆς κ. C. Goldscheider ποὺ διευθύνει τὸ Μουσείο Rodin καὶ ποὺ ἐπωμίσθηκε τὴν εὐθύνη τῆς ὁργανώσεως τῆς ἐκθεσεως, διαμορφώθηκαν ἐμπνευσμένα καὶ μὲ τόλμη γιὰ νὰ ὅημιουργηθῆ ἔτσι ἔνα ἰδικόδες γενικὸ περιβάλλον. 'Αλλά καὶ τὸ σημαντικὸ αἰσθητικὸ πρόβλημα τῆς σχέσεως ἐνὸς γλυπτικοῦ ἔργου μὲ τὸν περίγυρό του «τίθεται» καὶ ἀντιμετοπίζεται εὐτυχισμένα καὶ τὰ ἔργα προβάλλονται μ' ὅση δυνατή ἔξιολόγηση. δυνατή άξιολόγηση.

Τό δραμα πλουτίζεται μὲ ἀληθινή μαγεία μὲ τὴν τεράστια ποιχιλία τῆς « ματιέρας» τον ἔργων. Ἐκτὸς ἀπὸ τὰ ὑλικὰ τῆς παραδόσεως : τὸ μάρμαρο, τὴν πέτρα, τὸν χαλιά, τὸ ξύλο, τὸν πηλό, βλέπεις ἔργα ἀπὸ διάφανη πλαστική ὅλη, ἔργα ἀπὸ σφυρήλατο σίδερο, ἀπὸ βέργες χαλκοῦ, ἀπὸ μέττον, ἔργα ἀπὸ τοὸς πιὸ τολμηρούς, τοὺς πιὸ ἀπίθανους, γιὰ ἄλλη ἔποχή, συνδυασμούς ὑλικῶν. Ἡ ἀδέσμευτη δημιουργική φαντασία καὶ ἡ ἀπόλυτη ἐλευθερία καὶ τόλμη στὰ σχήματα, ποὺ χαρακτηρίζει τὴν πρωτοπορειακή γλυπτική τῆς ἐποχῆς μας, ἐδημιούργησαν ἔνα εὐρύ πνεϋμα ἐφευρετικότητος καὶ τὴν ἀνάγκη τῆς ἀναζήτησης νέων ὑλικῶν. Τὸ τέρμα τοῦ καινούριου αὐτοῦ δρόμου δὲν φαίνεται νὰ είναι κάπου κοντά. Οἱ 'Αμερικανοὶ γλύπτες μπορεῖ νὰ εἰποθῆ πὸς είναι οἱ πιὸ τολμηροὶ ἀπ ὅλους σὲ « φόρμες » καὶ « ὑλικά ». Ὑπάρχει ἴσως ἡ ἔξήγηση. Δὲν τοὺς βαραίνει αὐτοὺς καμμιὰ παράδοση. Είναι ἐδῶ ὁ Calder μὲ τἰς κινούμενες συνθέσεις του, τὰ γνωστά του « Μοδιίε» ». Είναι ὁ Gabo μὲ μιὰ λεπτότατη γραμμική κατασκευή μέσα στὸ χῶρο, μὲ βασικὸ ὑλικὸ τὸ νάθλον — διάφανη καὶ σχεδὸν ἀλη. 'Ο Rossak καὶ ὁ Ferber μὲ τοὺς πρωτότυπους καὶ σχεδὸν ἀχροβατικοὺς συνδιασμος τους ἀπὸ διάφορα μέταλλα.

Πλούσια ἡ παρουσία τῆς « Γαλλικῆς Σχολῆς », ἀγκαλιάζει ὅλες τὶς τάσεις : ἀπὸ τὶς ἄψογες

Μπέλλας Ραφτοπούλου: « Σύνθεσις σὲ πέτρα »



TOY MOYSEIOY PONTEN

μ. ΦΡΟΣΩΣ ΕΥΘΥΜΙΑΔΗ - ΜΕΝΕΓΑΚΗ

καὶ ἀριστουργηματικὲς προτομὲς τοῦ Μ. Gimond. τοῦ καθηγητοῦ μου, ποὺ ἔμεινε πιστὸς στὴν κλασικὴ παράδοση, μέχρι τὰ ἀφηρημένα σχήματα τοῦ Ατρ καὶ τοῦ Brancusi καὶ τἰς τολμηρὲς καὶ ἀπόκοσμες φιγοῦρες τοῦ Zadkine καὶ τῆς Richier. Παρὸν καὶ ὁ Πικασσό, ὁ πολὺς ζωγράφος Πικασσό.

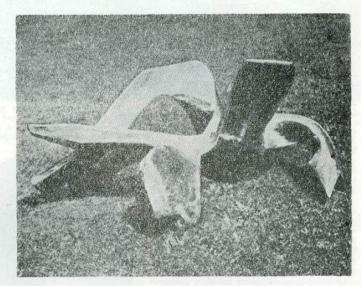
Ή Άγγλία μετέχει μὲ τοὺς Moore, Chadwick (ἐφετεινὸ βραβεῖο τῆς « Biennale » τῆς Βενετίας), τὴν Hepworth καὶ ἄλλους τέσσερις σημαίνοντες γλύπτες.

μαίνοντες γλύπτες.
ΟΙ δώδεκα Ίταλοι γλύπτες, μὲ ἐπὶ κεφαλῆς τοὺς Mascherini, Marini, Fazzini καὶ Lardera δίνουν ἔνα ἐπιβλητικὸ παρών στὴν ἔκθεση. ΟΙ Αὐστριακοι Wotruba καὶ Leinfellner προκαλοῦν ἔνα ἰδιαίτερο ἐνδιαφέρον. Μαζὶ μ' ὅλους αὐτούς, οι Γερμανοί, οι Βέλγοι, οι Γιουγκοσλάροι, οι Σουηδοί, οι Πολωνοί, οι Ἑλβετοί, οι Όλλανδοί καὶ οἱ ἄλλοι ἐκπρόσωποι τῶν ἐθνῶν ποὺ μετέχουν, συνθέτουν ἄξια τὴν διεθνῆ αὐτὴ σύνοδο τῶν ἐργατῶν τῆς σμίλης στὸ χῶρο ποὺ πλανᾶται ἡ σκιὰ τοῦ μεγάλου Rodin.

Τὰν χώρα μας ἐχπροσωποῖν πέντε χλύπτες.

πλαναται η σκια του μεγαλου Rodin.
Τὴν χώρα μας ἐκπροσωποῦν πέντε γλύπτες :
'Ο 'Ανδρέου, ὁ Κουλεντιανός, ἡ Μπέλλα Ραφτοπούλου, ὁ Παπαχρηστόπουλος καὶ ἡ ὑποφαινομένη. Καὶ οἱ τέσσερις εἶναι γνωστοὶ στὸ Παρίσι ὅπου εἶναι ἀπὸ χρόνια ἐγκατεστημένοι καὶ παίρνουν μέρος στὰ καθιερωμένα Salons τοῦ Παρισιοῦ.

σιού.
Τὰ ἔργα μας ἔχουν ἐκτεθῆ λαμπρὰ καὶ ἄν κρίνη κανείς, ὅχι μόνο ἀπὸ τὶς ἀντιδράσεις τοῦ κοινού, ἀλλὰ καὶ ἀπ' ὅ,τι ἔγραψε ὁ γαλλικὸς καὶ διεθνὴς Τύπος, ἡ συμμετοχὴ τῆς 'Ελλάδος, εἴτε ἐνήμερη στὰ σύγχρονα ρεύματα, εἴτε μὴ ἀποξενομένη ἀπόλυτα ἀπὸ τὴν παράδοση, ὁπωσδήποτε ζωντανὴ, ἐκίνησε τὸ ἐνδιαφέρον καὶ ἐσημείωσε ἐπιτυχία. Θὰ ἡταν βέβαια εὐτύχημα ἀν ὑπῆρχε ἡ δινατότης καὶ ἄλλοι 'Ελληνική συνάδελφοι ἀπὸ τοὺς τόσους διαλεχτοὺς τοῦ τόπου μας νὰ ἐπλούτιζαν μὲ τὴν παρουσία τους περισσότερο τὴν ἐπιτυχημένη αὐτὴ 'Ελληνική συμμετοχή.



Κ. 'Ανδρέου : «Τὸ πληγωμένο πουλί », 'Ορείχαλκος 1,40 μ.

